

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

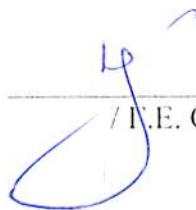
Институт лингвистики и межкультурной коммуникации

Лингвистический факультет

Кафедра теоретической и прикладной лингвистики

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности
«22» июня 2021 г.

Начальник управления


/ Н.Е. Суслин /

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол «22» июня 2021 г. № 5

Председатель



О.А. Шестакова /

Рабочая программа дисциплины

Прикладная лингвистика

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Теоретическая и прикладная лингвистика (английский + немецкий или китайский языки)

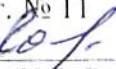
Квалификация
Бакалавр

Форма обучения
Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
института лингвистики и межкультурной
коммуникации:

Протокол от «17» июня 2021 г. № 11

Председатель УМКом


/ Н.В. Соловьёва /

Рекомендовано кафедрой теоретической и
прикладной лингвистики

Протокол от «8» июня 2021 г. № 12

Зав. кафедрой


/ И.И. Валуицева /

Мытищи
2021

Авторы-составители:
Семина Татьяна Алексеевна, к.ф.н., ассистент кафедры теоретической и прикладной лингвистики.

Рабочая программа дисциплины «Прикладная лингвистика» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утверждённом приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12. 08. 2020 года №969.

Дисциплина относится к Обязательной части Блока 1 и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий. Онлайн курс

Год начала подготовки 2021

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ.....	4
1.1. Цель и задачи дисциплины.....	4
1.2. Планируемые результаты обучения	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ....	4
3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
3.1. Объем дисциплины	4
3.2. Содержание дисциплины.....	5
4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....	6
5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.....	6
5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы	6
5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.....	7
5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	10
5.3.1. Примерные вопросы и задания для текущего контроля:.....	10
5.3.2. Примерный список рекомендованных тем докладов	11
5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов/сообщений	12
5.3.4. Промежуточная аттестация	12
5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.	12
5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине «Прикладная лингвистика»	13
5.4.2. Промежуточная аттестация	14
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	16
6.1 Основная литература:	16
6.2 Дополнительная литература:	17
6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	18
7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	18
8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	18
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	Error!

Bookmark not defined.

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью изучения дисциплины «Прикладная лингвистика» является формирование у студентов представления об основах современной компьютерной лингвистики, новых методах изучения основ языка, приобретение навыков пользования алгоритмами анализа и синтеза текстов, а также основ автоматической обработки языка и воспроизведения функций языковой коммуникации.

Задачи дисциплины:

- приобретение обучающимися знаний по вопросам структуры и лингвистического обеспечения текстовых процессоров;
- приобретение практических навыков работы с существующими системами представления знаний;
- усвоение методов прикладной лингвистики для работы с лингвистическим материалом.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина относится к основной части блока 1 Дисциплины (модули) и является обязательной к изучению. Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

В методическом плане дисциплина основывается на теоретических знаниях, полученных студентами в курсах дисциплин, таких как общая фонетика, основы теоретической и прикладной лингвистики, практический курс первого иностранного языка. Полученные в процессе обучения знания могут быть использованы при изучении таких дисциплин как общий синтаксис, семантика, лексикология, автоматизированная обработка текстовых массивов, дискурсивный анализ, лингвистическая экспертиза.

Данная дисциплина является неотъемлемой частью дальнейшего научного анализа явлений языка как в теоретическом, так и прикладном аспектах.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа:	50.2

Лекции	16 ¹
Практические занятия	34 ²
Контактные часы на промежуточную аттестацию	0.2
Зачет	0.2
Самостоятельная работа	50
Контроль	7.8

Формой промежуточной аттестации является зачет с оценкой во 2 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Виды занятий	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Введение. Возникновение, становление, цели, задачи и методы прикладной лингвистики.	4	
Тема 2. Алгоритм. Понятие и основные свойства. Структура лингвистического алгоритма. Анализ морфологии, синтаксиса и семантики естественного языка.	4	4
Тема 3. Современный машинный перевод. История и типология систем машинного перевода. Статистический и нейросетевой перевод	4	4
Тема 4. Современные направления прикладной лингвистики.	4	4
Тема 5. Корпусная лингвистика. Национальные корпуса, корпуса для русского языка		4
Тема 6. Современные направления прикладной лингвистики.		6
Тема 7. Информационный поиск. Основные понятия, анализ поисковых систем.		4
Тема 8. Экспертиза текста. Основные направления экспертного анализа.		4
Тема 9. Чат-боты. Типология, примеры и разработка		4
Итого	16 ³	34 ⁴

Формой промежуточной аттестации является зачет во 2 семестре.

¹ Реализуется в формате электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

³ Реализуется в формате электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

⁴ Реализуется в формате электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методические обеспечения	Формы отчетности
Викификация	Понятие и алгоритм викификации, применение для решения практических задач.	10	Чтение литературы по обсуждаемым вопросам	Учебно-методическая литература.	Доклад на практическом занятии
Структура лингвистического знака	Четыре компонента знака естественного языка и два компонента знака математического	10	Чтение литературы по обсуждаемым вопросам	Учебно-методическая литература.	Доклад на практическом занятии
Нейросетевой и статистический машинный перевод	Сравнение результатов перевода, выявление достоинств и недостатков.	10	Чтение литературы по обсуждаемым вопросам. Самостоятельный анализ результатов перевода.	Учебно-методическая литература.	Доклад на практическом занятии Обсуждение и анализ собранного материала
Информационный поиск.	1. Роль тезауруса научно-технических терминов в организации автоматизированного поиска информации. 2. Поисковый образ документа и запроса	10	Чтение литературы по обсуждаемым вопросам	Учебно-методическая литература.	Доклад на практическом занятии
Краудсорсинг для создания лингвистических продуктов.	Типы краудсорсинга и их применение в сборе лингвистических данных.	10	Чтение литературы по обсуждаемым вопросам Работа с доступными программами машинного перевода	Учебно-методическая литература.	Доклад на практическом занятии Обсуждение и анализ собранного материала
Итого		50			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
ОПК-5. Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач.	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа

5.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-1	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности;	Текущий контроль: Посещение занятий Выступление с докладом сообщением Тесты Задания для самостоятельного изучения	41–60 баллов

ОПК-1	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основы гуманитарных наук и профессиональной деятельности; основные категории и понятия философии, истории и других гуманитарных наук; основные закономерности функционирования социума, этапы его исторического развития; Уметь: ориентироваться в профессиональной гуманитарной сфере знаний, использовать основные положения и методы гуманитарных наук в профессиональной деятельности; Владеть: способами системного решения профессиональных задач в гуманитарной сфере научного профессионального мышления, способами анализа, синтеза, обобщения информации, способами определения видов и типов профессиональных задач, технологией решения задач в различных областях профессиональной деятельности.	Текущий контроль: Посещение занятий Выступление с докладом / сообщением Участие в групповом или индивидуально м проекте Тесты Задания для самостоятельного изучения	61–100 баллов
	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач	Текущий контроль: Посещение занятий Выступление с докладом сообщением Тесты Задания для самостоятельного изучения	41–60 баллов
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные	Текущий контроль: Посещение занятий	61–100 баллов

		ная работа	явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Выступление с докладом / сообщением Участие в групповом или индивидуальном проекте Тесты Задания для самостоятельного изучения	
ОПК-5	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	Текущий контроль: Посещение занятий Выступление с докладом / сообщением Тесты Задания для самостоятельного изучения	41–60 баллов
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основы работы с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Уметь: работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями Владеть: навыками	Текущий контроль: Посещение занятий Выступление с докладом / сообщением Участие в групповом или индивидуальном проекте Тесты Задания для самостоятельного изучения	61–100 баллов

			безопасной и эффективной работы с глобальными компьютерными сетями, различными носителями информации, распределенными базами данных.		
--	--	--	--	--	--

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

5.3.1. Примерные вопросы и задания для текущего контроля:

1. Какие способы преодоления языковых барьеров вы знаете?
2. В чем разница между ключевым словом и дескриптором?.
3. Какова роль тезауруса «Школа»?
4. Что такое «контекстологический словарь»?
5. Каковы основные способы анализа синтаксической структуры предложения? 6. В чем различие морфологического анализа со словарем основ и анализа со словарем словоформ?
7. Что такое поисковый образ запроса?
8. Что такое поисковый образ документа?
9. Какова структура системы машинного перевода?
10. В чем различие женских и мужских голосов?
11. Чем отличается термин от общеупотребительного слова?
12. Что такое дескриптивная терминография?
13. Что такое прескриптивная терминография?
14. Что означает термин «подязык» в прикладной лингвистике?
15. Каковы характеристики лингвистического алгоритма?

Примерные тестовые вопросы:

1. Что из перечисленного является свойствами алгоритмов?
 1. понятность, адекватность, корректность, конечность
 2. детерминированность, результативность, конечность, понятность
 3. дискретность, объективность, понятность, конечность
 4. детерминированность, универсальность, объективность, понятность

Ответ: 2

2. Что из представленного можно решить "напрямую", без привлечения теории алгоритмов?

Выберите один ответ:

- ☐ а. найти минимальное расстояние между точками в векторном пространстве
- ☐ б. вывести текст на экран
- ☐ в. машинный перевод с русского на эльфийский

3. Алгоритм должен включать только те команды, которые исполнитель может выполнить, это свойство называется:

Выберите один ответ:

- ☐ а. дискретность
- ☐ б. универсальность
- ☐ в. понятность
- ☐ г. ясность

5.3.2. Примерный список рекомендованных тем докладов

1. автороведческая экспертиза, атрибуция текстов, включая компьютерную
2. ареальная лингвистика
3. билингвизм, полилингвизм, транслингвизм
4. биолингвистика
5. дешифровка исторических памятников
6. диалектология
7. дискурсивная лингвистика
8. интерлингвистика
9. интернет-лингвистика
10. количественная лингвистика, лингвостатистика
11. когнитивная лингвистика
12. компьютерная лингвистика
13. корпусная лингвистика
14. лексикография, включая компьютерную лексикографию
15. лингвистика рекламных текстов
16. лингвистическая дешифровка
17. лингвистическая экспертиза
18. лингводидактика, компьютерная лингводидактика
19. лингвистическое обеспечение информационно-поисковых систем
20. лингвоконфликтология
21. лингвокультурология
22. лингвопроектирование
23. математическая лингвистика
24. нейролингвистика
25. нейропсихоллингвистика
26. онтолингвистика
27. патопсихоллингвистика
28. переводоведение
29. политическая лингвистика
30. прагматическая лингвистика
31. психоллингвистика
32. речевые технологии
33. социоллингвистика
34. судебная лингвистика
35. терминоведение, терминография, включая компьютерную терминографию

- 36. фонетическая экспертиза
- 37. эколингвистика
- 38.экономическая лингвистика
- 39.этнолингвистика
- 40.юридическая лингвистика

5.3.3. Примерные темы индивидуальных и групповых проектов/сообщений

- Задание 1.Определить ключевое слово и дескриптор в данном тексте. .
- Задание 2.Выбрать наиболее важные лексические единицы для характеристики текста.
- Задание 3. Определить возможность правильного перевода текста с помощью системы машинного перевода.
- Задание 4.Создать поисковый образ данного документа.
- Задание 5.Назвать возможные контекстные признаки разрешения синтаксической омонимии.

5.3.4. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация осуществляется в форме зачета с оценкой во 2 семестре.

Примерные вопросы к зачету

1. Основные характеристики лингвистического алгоритма.
2. Принципы автоматического морфологического анализа текста
3. Принципы автоматического синтаксического анализа текста.
4. Принципы автоматического семантического анализа текста
5. Виды разметки языковых данных.
6. Структура системы машинного перевода, типология систем машинного перевода.
7. Тезаурус как инструмент прикладной лингвистики. Тезаурус WordNet и его русские аналоги.
8. Единый универсальный язык как способ преодоления языковых барьеров.
9. Значение типологии текстов для эффективности их автоматической обработки
10. Тематическое моделирование. Основные понятия и подходы.
11. Поисковый образ документа
12. Поисковый образ запроса
13. Семантика, семиотика, семиозис. Содержание этих терминов
14. Корпусная лингвистика. Основные понятия и корпуса русского языка.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Прикладная лингвистика» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы студента, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать студент в течение семестра за посещаемость, выполнений заданий для самостоятельного изучения, участие в групповом

или индивидуальном проекте, прохождение тестов, выступление с докладом/сообщением равняется 60 баллам.

Максимальная сумма баллов, которые студент может набрать на зачете, равняется 40 баллам.

Лекции будут записаны преподавателем и выложены в ЭОС через инструмент «Лекция» с добавлением заданий на понимание.

Практические задания выполняются в ЭОС посредством инструмента «задание», тест выполняется и оценивается в ЭОС через инструмент «тест». На выполнение практических заданий дается срок в 7 дней. На подготовку проекта дается срок в 14 дней.

Тесты открываются на срок в 7 дней, устанавливается таймер в 25 минут на выполнение теста.

Самостоятельная работа студентов по курсу «Прикладная лингвистика» включает в себя подготовку к практическим занятиям в соответствии с тематическим планом практических занятий. На ознакомление с материалами в ЭОС дается срок в неделю. Материалы включают в себя предварительно записанные видео, инструмент «Лекция» в ЭОС, предполагающий ознакомление с учебными материалами и последующую проверку при помощи тестов, ссылки на дополнительные источники в соответствии с темой. Тематика объявляется студентам заранее и включает перечень вопросов к практическому занятию, а также перечень источников для подготовки.

5.4.1. Этап: проведение текущего контроля успеваемости по дисциплине «Прикладная лингвистика»

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий (лекции, практические занятия)	«отлично»	10 баллов , если студент посетил 90% от всех занятий
	«хорошо»	8 баллов , если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	5 баллов если студент посетил как минимум 50% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	3 балла , если из всех занятий студент посетил как минимум 25%
2. Ответы на практическом занятии	«отлично»	30 баллов ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса; 5 и более примеров
	«хорошо»	20 баллов ответ полный; 3-4 примера
	«удовлетворительно»	15 баллов ответ неполный; 1-2 примера

	«неудовлетворительно»	13 баллов ответ не соответствует теоретическому вопросу; без примеров
3. Тестирование	«отлично»	25 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 70%
	«хорошо»	22 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	«удовлетворительно»	17 баллов , если из всех заданий студент выполнил 40%-59%
	«неудовлетворительно»	9 баллов , если из всех заданий студент выполнил 20%
4. Самостоятельная подготовка к практическим занятиям	«отлично»	25 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	«хорошо»	22 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	«удовлетворительно»	17 баллов , если из всех заданий студент выполнил 40%
	«неудовлетворительно»	11 баллов , если из всех заданий студент выполнил 20%
5. Зачет с оценкой	«отлично»	10 баллов
	«хорошо»	8 баллов
	«удовлетворительно»	6 баллов
	«неудовлетворительно»	4 балла

5.4.2. Промежуточная аттестация

Критерии оценки на зачете

При оценке знаний на зачете учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.

9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.

Шкала оценивания ответа на зачете

Уровень овладения	неудовлетворительный	удовлетворительный	оптимальный	высокий
Дескрипторы				
Полнота ответа на теоретический вопрос	4 Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу	5 Ответ неполный	7 Ответ полный	8 Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса
Знание терминологии, умение давать определения понятиям	4 отсутствует	5 Определения даются с некоторыми неточностями	7 Определения даются без собственных объяснений и дополнений	8 Четкие определения, умение объяснить их и дополнить
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	4 отсутствует	5 1-2 примера	6 3-4 примера	8 5 и более примеров
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	3 отсутствие примеров	5 1-2 примера	6 3-4 примера	8 5 и более примеров
Ответы на вопросы экзаменатора	3 Нет ответов на вопросы	5 Только ответы на элементарные вопросы	6 Ответы на вопросы полные или частично полные	8 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений
Итоговый балл (максимальн)	18	25	32	40
	не зачтено	зачтено	зачтено	зачтено

Сводная шкала оценивания по дисциплине «Прикладная лингвистика»

Вид работы	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
Посещение занятий	5	4	3	2
Выступление с докладом/сообщением	5	4	3	2
Участие в групповом или индивидуальном проекте	20	15	13	11
Прохождение теста	20	15	12	10

Выполнение заданий для самостоятельного изучения	10	7	6	5
Зачет с оценкой	40	35	28	20
Итого	81- 100	61-80	41-60	0-40

- оценка «зачтено» ставится студенту, набравшему 41-100 баллов;
- оценка «не зачтено» ставится студенту, набравшему 0-40 баллов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Основная литература:

1. Темиргазина, З. К. Современные теории в отечественной и зарубежной лингвистике : учебное пособие : [16+] / З. К. Темиргазина. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – 120 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482455> (дата обращения: 14.06.2021). – ISBN 978-5-9765-2121-6. – Текст : электронный.
2. Стернин, И. А. Методы описания семантики слова : учебное пособие : [16+] / И. А. Стернин. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 33 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375637> (дата обращения: 14.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-5735-5. – DOI 10.23681/375637. – Текст : электронный.
3. Гусякова, А. В. Информационные технологии и лингвистика XXI века : учебное пособие / А. В. Гусякова. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2016. – 96 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469675> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4263-0398-0. – Текст : электронный.
4. Калугян, К. Х. Информатика. Информационные технологии и системы : учебное пособие : [16+] / К. Х. Калугян. – Ростов-на-Дону : Издательско-полиграфический комплекс РГЭУ (РИНХ), 2018. – 80 с. : схем., табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=567017> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7972-2466-2. – Текст : электронный.
5. Моисеева, И. Ю. Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии : учебное пособие / И. Ю. Моисеева ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 103 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481797> (дата обращения: 11.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1713-5. – Текст : электронный.
6. Царёв, Р. Ю. Алгоритмы и структуры данных (CDIO) : учебник / Р. Ю. Царёв, А. В. Прокопенко ; Сибирский федеральный университет. – Красноярск : Сибирский федеральный университет (СФУ), 2016. – 204 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=497016> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7638-3388-1. – Текст : электронный.

6.2 Дополнительная литература:

1. Бринев, К. И. Теоретическая лингвистика и судебная лингвистическая экспертиза / К. И. Бринев. – 3-е изд., стер. – Москва : ФЛИНТА, 2017. – 330 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103349> (дата обращения: 14.06.2021). – Библиогр.: с. 279-311. – ISBN 978-5-9765-1353-2. – Текст : электронный.
2. Златопольский, Д. М. Программирование: типовые задачи, алгоритмы, методы : [12+] / Д. М. Златопольский. – 4-е изд. (эл.). – Москва : Лаборатория знаний, 2020. – 226 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=222873> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-00101-789-9. – Текст : электронный.
3. Изюмов, А. А. Компьютерные технологии в науке и образовании : учебное пособие / А. А. Изюмов, В. П. Коцубинский ; Томский Государственный университет систем управления и радиоэлектроники (ТУСУР). – Томск : Эль Контент, 2012. – 150 с. : ил., табл., схем. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=208648> (дата обращения: 11.06.2021). – ISBN 978-5-4332-0024-1. – Текст : электронный.
4. Информационные технологии в лингвистике: учебное пособие (практикум) : [16+] / сост. Ю. А. Пирвердиева ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2019. – 182 с. : схем., табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=596213> (дата обращения: 11.06.2021). – Текст : электронный.
5. Ландовский, В. В. Алгоритмы обработки данных : учебное пособие : [16+] / В. В. Ландовский. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2018. – 67 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574809> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7782-3645-5. – Текст : электронный.
6. Математическая логика и теория алгоритмов : учебное пособие / сост. А. Н. Макоха, А. В. Шапошников, В. В. Бережной ; Министерство образования Российской Федерации и др. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2017. – 418 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=467015> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.
7. Непейвода, Н. Н. Прикладная логика : учебное пособие : [16+] / Н. Н. Непейвода. – 3-е изд., существ. перераб. и доп. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 576 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561272> (дата обращения: 11.06.2021). – ISBN 978-5-4499-0126-2. – DOI 10.23681/561272. – Текст : электронный.
8. Программные системы статистического анализа: обнаружение закономерностей в данных с использованием системы R и языка Python : [16+] / В. М. Волкова, М. А. Семенова, Е. С. Четвертакова, С. С. Вожов. – Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2017. – 74 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576496> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр.: с. 48. – ISBN 978-5-7782-3183-2. – Текст : электронный.
9. Теория и практика машинного перевода : учебное пособие / авт.-сост. Э. В. Пиванова ; Северо-Кавказский федеральный университет. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2014. – 115 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=457763> (дата обращения: 11.06.2021). – Текст : электронный.
1. Шелудько, В. М. Основы программирования на языке высокого уровня Python : учебное пособие : [16+] / В. М. Шелудько. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 147 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. –

URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500056> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2649-9. – Текст : электронный.

10. Шелудько, В. М. Язык программирования высокого уровня Python: функции, структуры данных, дополнительные модули : [16+] / В. М. Шелудько. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 108 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500060> (дата обращения: 13.06.2021). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9275-2648-2. – Текст : электронный.

2. Щипицина, Л.Ю. Информационные технологии в лингвистике [Текст] : учеб.пособие / Л. Ю. Щипицина. - 3-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2017. - 128с. - 150-00 (4).

6.3.Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Грамота.ру – русский язык для всех [Электронный ресурс]: справочно-информационный портал. – URL: <http://www.gramota.ru>
2. Издательство «Лань» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com/>
3. Издательство «Юрайт» [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://biblio-online.ru>
4. Институт русского языка имени В. В. Виноградова Российской академии наук [Электронный ресурс]: официальный сайт. – URL: <http://www.ruslang.ru>
5. Кругосвет [Электронный ресурс]: Универсальная научно-популярная онлайн энциклопедия. – URL: <http://www.krugosvet.ru>
6. Словopedia [Электронный ресурс] : [сайт онлайн-словарей]. – URL: <http://www.slovopedia.com>
7. ibooks.ru[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://ibooks.ru>
8. Slovari.ru [Электронный ресурс]: сайт. – URL: <http://www.slovari.ru>
9. Znaniy.com[Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://znaniy.com>
10. Philology.ru

7.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В учебном процессе используются методические рекомендации по изучению дисциплины, утвержденные УМС МГОУ:

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся, авторы Бондаренко И.В., Фильчакова Е.М.
2. Методические рекомендации по подготовке научного доклада, авторы Горбачева О.А., Харитонов Е.Ю.
3. Методические рекомендации к написанию курсовой работы, авторы Беляева И.Ф., Савченко Е.П., Харитонов Е.Ю.

8.ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ
Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных

fgosvo.ru

pravo.gov.ru

www.edu.ru

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.